

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1279/98,

annettu 19 päivänä kesäkuuta 1998,

Puolan tasavallalle, Unkarin tasavallalle, Tšekin tasavallalle, Slovakialle, Bulgarialle ja Romanian neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädettyjen naudanlihan tariffikiintiöiden soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä tehdyistä tietyistä myönnytyksistä ja tiettyjen Eurooppa-sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten riippumattomasta mukauttamisesta siirtymäkauden aikana Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maatalous sopimuksen huomioon ottamiseksi 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1595/97⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädetään naudanlihaa koskevien tariffikiintiöiden avaamisesta alennetuin tullein; on syytä antaa soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt useaksi vuodeksi; tässä tarkoituksessa olisi noudatettava kyseisille kiintiöille aiemmin yhdeksi vuodeksi vahvistettuja säännöksiä,

vahvistettujen määrien tuonnin säännöllisyyden varmistamiseksi olisi aiheellista jakaa kyseiset määrät eri jaksoille,

olisi säädettävä mainitun järjestelmän hallinnoimisesta tuontitodistusten avulla; tätä varten olisi annettava erityisesti hakemusten tekemistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt sekä säädettävä tiedoista, jotka on merkittävä todistushakemuksiin ja todistuksiin, poiketen tarvittaessa maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistus-todistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1044/98⁽⁴⁾, tietyistä säännöksistä sekä naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1445/95⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 759/98⁽⁶⁾, tietyistä säännöksistä; lisäksi olisi säädettävä, että todis-

tukset annetaan harkinta-ajan jälkeen ja tarvittaessa yhteistä vähennysprosenttia noudattaen,

naudanliha-alan järjestelmään sisältyvän keinotteluvaaran vuoksi toimijoilta olisi edellytettävä tarkkojen edellytysten noudattamista mainittuun järjestelmään pääsemiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädettyissä kiintiöissä tapahtuva tämän asetuksen liitteessä I tarkoitettujen tuotteiden tuonti yhteisöön edellyttää tuontitodistuksen esittämistä.

Kyseiseen järjestelmään kuuluvien tuotteiden vuosittaiset määrät ja yhteisessä tullitariffissa vahvistettujen tullien alennusprosentit esitetään liitteessä I.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitetut määrät porrastetaan kullekin kiintiökaudelle seuraavasti:

- 25 prosenttia jaksolle 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta
- 25 prosenttia jaksolle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta
- 25 prosenttia jaksolle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta
- 25 prosenttia jaksolle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta.

Jos kiintiökauden aikana edellisessä kohdassa täsmennettyjen ensimmäisen, toisen tai kolmannen jakson osalta jätettyjen tuontitodistushakemusten kohteena olevat määrät ovat käytettävissä olevia määriä pienempiä, jäljellä olevat määrät lisätään seuraavalla jaksolla käytettävissä olevaan määrään.

3 artikla

1. Tuontikiintiöistä osalliseksi pääsemiseksi:

a) tuontitodistuksen hakijan on oltava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka hakemuksen jättöhetkellä pystyy kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla todistamaan harjoittaneensa

⁽¹⁾ EYVL L 328, 30.12.1995, s. 31

⁽²⁾ EYVL L 216, 8.8.1997, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL L 149, 20.5.1998, s. 11

⁽⁵⁾ EYVL L 143, 27.6.1995, s. 35

⁽⁶⁾ EYVL L 105, 4.4.1998, s. 7

viimeisten kahdentoista kuukauden aikana vähintään yhden kerran kaupallista toimintaa naudanliha-alalla kolmansien maiden kanssa; hakijan on oltava merkitty kansalliseen alv-rekisteriin;

- b) todistushakemus voidaan tehdä ainoastaan siinä jäsenvaltiossa, jossa hakija on merkitty rekisteriin;
- c) todistushakemuksen on jokaisen liitteessä I tarkoitetun tuoteryhmän osalta koskettava vähintään 15 tonnin tuotepainona ilmaistuna ylittämättä 2 artiklassa säädettyä käytettävissä olevaa määrää.
- Tuoteryhmällä tarkoitetaan yhden ainoan liitteessä I tarkoitetun maan alkuperä tuotteita; tuoteryhmä kattaa joko CN-koodeihin 0201 ja 0202 kuuluvat tuotteet tai CN-koodeihin 1602 50 31 ja 1602 50 39 kuuluvat tuotteet;
- d) todistushakemuksen ja todistuksen 8 kohdassa on oltava maininta alkuperämaasta; todistus velvoittaa tuontiin mainitusta maasta;
- e) todistushakemuksen ja todistuksen 20 kohdassa on oltava vähintään yksi seuraavista maininnoista:

- Reglamento (CE) n° 1279/98
- Forordning (EF) nr. 1279/98
- Verordnung (EG) Nr. 1279/98
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1279/98
- Regulation (EC) No 1279/98
- Règlement (CE) n° 1279/98
- Regolamento (CE) n. 1279/98
- Verordening (EG) nr. 1279/98
- Regulamento (CE) n.º 1279/98
- Asetus (EY) N:o 1279/98
- Förordning (EG) nr 1279/98.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1445/95 5 artiklassa säädetään, todistushakemuksen ja todistuksen 16 kohdassa mainitaan jompikumpi samassa luetelmakohdassa mainittu CN-koodi:

- 0201, 0202
- 1602 50 31, 1602 50 39.

4 artikla

1. Todistushakemukset on jätettävä kunkin 2 artiklassa tarkoitetun jakson ensimmäisten 10 päivän aikana.

2. Hakija voi tehdä yhden ainoan hakemuksen. Hakijan tehdessä useamman kuin yhden jotakin tuoteryhmää koskevan hakemuksen mitään samaan ryhmään kuuluvaa tuotetta koskevaa hakemusta ei voida hyväksyä.

3. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi käytettävissä olevia määriä koskevat hakemukset viimeistään viidentenä hakemuksen jättökauten päättymistä seuraavana työpäivänä. Tiedonantoon on sisällyttävä luetelon hakijoista haetun määrän, CN-koodin ja tuotteiden alkuperämaan mukaan eriteltynä.

Kaikki tiedonannot, mukaan lukien ”tyhjät ilmoitukset”, on lähetettävä teleksillä tai faksilla tämän asetuksen liitteessä II olevaa lomaketta käyttäen.

4. Komissio päättää, mitkä todistushakemukset voidaan hyväksyä.

Jos määrät, joille todistuksia on haettu, ylittävät käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa haettuja määriä koskevan yhdenmukaisen vähennysprosentin.

5. Todistukset on annettava niin pian kuin mahdollista, ellei komission hakemusten hyväksymispäätöksestä muuta johdu.

5 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä sovelletaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen säännösten soveltamista.

2. Tämän asetuksen mukaisesti annetut tuontitodistukset ovat voimassa 90 päivää niiden asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 2 kohdan mukaisesta antopäivästä. Yksikään todistus ei kuitenkaan ole voimassa antopäivää seuraavan 30 päivän kesäkuuta jälkeen.

3. Annetut todistukset ovat voimassa koko yhteisössä.

6 artikla

Tuotteet luovutetaan vapaaseen liikkeeseen sen jälkeen, kun niistä on esitetty joko EUR.1-tavaratodistus, jonka viejämaa on antanut Eurooppa-sopimukseen liitetyn pöytäkirjan n:o 4 mukaisesti, tai ilmoitus, jonka viejä on laatinut mainittujen pöytäkirjojen määräysten mukaisesti.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1998.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä kesäkuuta 1998.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Alkuperämaa	Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sovellettava tulli (% suositun tullista) (1)	Vuosittaiset määrät (2)		
					1.7.1998 – 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 – 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 alkaen (tonnia)
Unkari	09.4707	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	20	10 465	10 920	11 375
Puola	09.4824	0201 0202 1602 50 31 1602 50 39	Naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty Säilykeliha (corned beef) (3) Muut kypsennetyt naudanlihavalmisteen, ilmanpitävissä astioissa (4)	20 20	11 040	11 520	12 000
Slovakia	09.4624	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	20	1 610	1 680	1 750
Tšekki	09.4623	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	20	3 220	3 360	3 500
Romania	09.4753	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	20	1 725	1 800	1 875
Bulgaria	09.4651	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	20	230	240	250

(1) Sovelletaan arvoituliin ja yhteisessä tullitariffissa vahvistettujen maksujen erityismääriin.

(2) Ilmaistaan tuotteiden painona, lukuun ottamatta jalostettuja tuotteita.

(3) Tuoreen lihan muuntokerroin: 2,14.

